



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
29 May 2008
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия

Пункт 140 повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

Отчет об исполнении бюджета Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, за период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года и предлагаемый бюджет Базы на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

Ассигнования на 2006/07 год	35 478 700 долл. США
Расходы за 2006/07 год	32 929 200 долл. США
Неизрасходованный остаток за 2006/07 год	2 549 500 долл. США
Ассигнования на 2007/08 год	40 379 600 долл. США
Прогнозируемые расходы на 2007/08 год ^а	40 250 500 долл. США
Сметный неизрасходованный остаток за 2007/08 год ^а	129 100 долл. США
Предложение на 2008/09 год, представленное Генеральным секретарем	45 827 400 долл. США
Рекомендация Консультативного комитета на 2008/09 год	45 769 000 долл. США

^а По состоянию на 30 апреля 2008 года.



I. Введение

1. Рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам повлекут за собой сокращение на 58 400 долл. США предлагаемого бюджета Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия (БСООН), на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года (A/62/769).
2. В общем докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным аспектам финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/62/781) и его докладе о выводах, замечаниях и рекомендациях Комиссии ревизоров в отношении счетов операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за финансовый период, закончившийся 30 июня 2007 года (A/62/823), содержатся мнения и рекомендации Комитета по ряду сквозных вопросов. Поэтому в настоящем докладе Комитет рассматривает ресурсы и другие вопросы, конкретно касающиеся БСООН.
3. Документы, использовавшиеся Консультативным комитетом при рассмотрении вопроса о финансировании БСООН, перечислены в конце настоящего доклада.

II. Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года

4. В своей резолюции 60/267 Генеральная Ассамблея утвердила сумму в размере 35 478 700 долл. США брутто (32 943 500 долл. США нетто) на финансирование БСООН на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года. Объем расходов за этот период составил 32 929 200 долл. США брутто (30 688 000 долл. США нетто).
5. Неизрасходованный остаток в размере 2 549 500 долл. США брутто (2 255 500 долл. США нетто) за 2006/07 год составляет в валовом исчислении 7,2 процента от объема ассигнований и включает в себя неизрасходованный остаток в размере 2 145 800 долл. США по категории «Гражданский персонал» и 403 700 долл. США по категории «Оперативные расходы». Основные отклонения связаны, в частности, с недоиспользованием ассигнований в результате:
 - a) задержки с развертыванием международного персонала;
 - b) более высокой, чем предусматривалось в бюджете, доли вакантных должностей среди национального персонала;
 - c) неиспользования ресурсов, предназначенных для охраны стоянки в Сан-Панкрацио, на которой хранятся автотранспортные средства из стратегических запасов для развертывания и которая в рассматриваемый финансовый период не использовалась;
 - d) отказа от использования услуг консультантов при проектировании служебных помещений и в связи с утверждением плана по обеспечению техники безопасности строительных работ и осуществлением геодезической съемки местности, а также в результате переноса сроков осуществления запланиро-

ванных программ учебной подготовки в области закупок и управления поставками.

6. Недоиспользование вышеупомянутых ресурсов отчасти компенсировалось перерасходом средств по категориям «Временный персонал общего назначения» (48 100 долл. США), «Официальные поездки» (35 100 долл. США) и «Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование» (148 000 долл. США); причины перерасхода разъясняются в пунктах 19, 24 и 27 отчета об исполнении бюджета (A/62/669).

7. Консультативный комитет напоминает, что одним из запланированных показателей достижения результатов для БСООН в 2006/07 году было сокращение сроков подготовки к отправке имущества из стратегических запасов материальных средств для развертывания до 17 дней с момента получения распоряжения на выдачу имущества и до его фактической отгрузки. Комитет отмечает, что общий средний период подготовки грузов к отправке составлял фактически 31 день и что в отчетный период лишь 46 процентов грузов было отправлено в установленные сроки. Комитету было сообщено, что некоторые аспекты такой работы, например аренда судов и авиасредств и иногда получение необходимых разрешений на посадку, не контролировались БСООН. Поэтому Базе было трудно постоянно выполнять показатель, предусматривающий подготовку грузов к отправке в течение 17 дней. **Комитет настоятельно призывает БСООН продолжать принимать необходимые меры, включая планирование и координацию каждого этапа этого процесса с соответствующими сторонами, в целях соблюдения установленных сроков.**

8. Генеральный секретарь отметил, что перевод Группы по вопросам профессиональной подготовки из Нью-Йорка в Бриндизи способствовал существенному повышению эффективности профессиональной подготовки персонала миротворческих миссий и экономии средств в размере примерно 610 000 долл. США за отчетный период (там же, пункт 11). Комитету было сообщено, что экономия средств была достигнута в основном по категориям расходов на поездки (395 800 долл. США) и выплату суточных (197 300 долл. США) и терминальных расходов (14 500 долл. США).

9. Замечания Консультативного комитета в отношении информации, представленной в отчете об исполнении бюджета по отдельным статьям расходов, содержатся в соответствующих нижеследующих пунктах, в которых обсуждается предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года.

III. Информация об исполнении бюджета за текущий период

10. Консультативному комитету были представлены данные о расходах в период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года по состоянию на 30 апреля 2008 года (см. приложение I ниже). Расходы за текущий период по состоянию на 30 апреля 2008 года составили 32 549 146 долл. США по сравнению с ассигнованиями в размере 40 379 600 долл. США брутто. Текущие и прогнозируемые расходы за весь финансовый период составят 40 250 478 долл. США, в результате чего прогнозируемый неизрасходованный остаток составит 129 122 долл. США. Комитету было сообщено, что образование этого остатка объясняется прежде всего более высокой, чем предусматривалось в бюджете, долей вакантных должностей среди национального персонала.

11. Консультативному комитету была представлена следующая информация об укомплектовании штатов БСООН по состоянию на 30 апреля 2008 года:

<i>Категория персонала</i>	<i>Утвержденные должности^a</i>	<i>Фактически занимаемые должности</i>	<i>Доля вакантных должностей (в процентах)</i>
Международные сотрудники	50	46	8,0
Национальные сотрудники	173	164	5,2

^a Максимальное утвержденное количество должностей на период.

IV. Предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года

A. Мандат и запланированные результаты

12. Мандат БСООН заключается в обеспечении эффективности и результативности операций по поддержанию мира. Как указывается в бюджетном документе, функции Базы расширились: она теперь не только обеспечивает материально-техническую поддержку миротворческих операций и предоставляет им имущество и стратегические запасы материальных средств для развертывания, но и оказывает помощь Центральным учреждениям, периферийным подразделениям, специальным политическим миссиям и другим механизмам Секретариата и системы Организации Объединенных Наций (см. A/62/769, пункт 7). БСООН будет и впредь оказывать помощь Всемирной продовольственной программе (там же, пункт 56). Помимо поддержания давно налаженных отношений со Всемирной продовольственной программой, БСООН расширила сотрудничество с другими учреждениями в области информационно-коммуникационных технологий и материально-технического обеспечения (там же, пункт 58).

13. Структура БСООН отражает функциональные области деятельности, за которые отвечают подразделения вспомогательного обслуживания Базы снабжения, службы материально-технической поддержки, службы информационно-коммуникационных технологий и подразделения-арендаторы (Региональный отдел по вопросам безопасности полетов, Стратегический центр управления воздушными операциями, Группа по вопросам профессиональной подготовки, Центр по геоинформационным системам (ГИС) и Инженерно-проектировочная группа). В 2008/09 году БСООН будет, как и прежде, отвечать за выполнение следующих функций:

а) хранение, техническое обслуживание, получение, инспектирование, предоставление и ротация автотранспортных средств, материалов инженерного назначения, предметов снабжения и оборудования, необходимых для развертывания и обеспечения деятельности миротворческих миссий;

б) техническое обслуживание и обеспечение функционирования глобальных информационно-коммуникационных сетей, которыми пользуются миротворческие миссии и штаб-квартиры, включая каналы спутниковой связи для передачи в глобальном масштабе речевых сигналов, видеосообщений и данных, а также обеспечение возможностей для послеаварийного восстановления;

с) ремонт и восстановление автотранспортных средств, генераторов и установок для кондиционирования воздуха для их включения в резервные запасы Организации Объединенных Наций и их повторного предоставления миссиям по поддержанию мира;

d) обеспечение стратегического контроля за всеми воздушными судами, осуществляющими полеты в пределах района действия миссий, включая поддержку специальных рейсов, и анализ сообщений об использовании воздушных средств, поступающих от всех операций по поддержанию мира, с целью обеспечить эффективное управление авиационным парком, выполнение условий контрактов и соблюдение соглашений Организации Объединенных Наций о чартерных перевозках;

e) объективный надзор за соблюдением стандартов безопасности полетов и их углубленная проверка, выявление факторов угроз и анализ рисков, выявление опасных тенденций и необходимости принятия соответствующими миссиями мер в целях исправления сложившейся ситуации;

f) обеспечение, через посредство БСООН, наземной поддержки воздушных перевозок;

g) организация, координация и практическая реализация программ профессиональной подготовки в центрах по вопросам подготовки миротворческого персонала, действующих в государствах-членах, на национальном и региональном уровнях, в объединенных центрах по вопросам подготовки персонала миссий, а также оказание поддержки в контексте организации подготовки другими структурами, в соответствии с поступившими запросами, в том числе обеспечение конференционного обслуживания всех учебно-подготовительных мероприятий, организуемых в БСООН.

14. Кроме того, как указывается в бюджете, в 2008/09 году, помимо своих нынешних функций, БСООН должна будет также дополнять работу Секретариата, обеспечив размещение а) двух концентраторов для телекоммуникационных и вычислительных операций всех подразделений Секретариата; и b) центров хранения и обработки данных для систем общеорганизационного планирования ресурсов во всем мире (там же, пункт 52).

15. Консультативный комитет отмечает также, что в 2008/09 году службы информационно-коммуникационных технологий примут ряд мер, включая обеспечение полного соблюдения утвержденных стандартов применения информационно-коммуникационных технологий и полного соответствия кодам Международной организации по стандартизации (ИСО) для систем обеспечения информационной безопасности (там же, пункт 14). **Комитет рекомендует координировать осуществление таких мер с главным сотрудником по информационным технологиям.**

16. Консультативному комитету было сообщено, что в 2006/07 и 2007/08 годах БСООН получила от ИСО два следующих сертификата:

а) сертификат ИСО 27001 по Системе обеспечения информационной безопасности был получен Центром данных БСООН. Службы информационно-коммуникационных технологий приступили при содействии Управления служб внутреннего надзора к осуществлению разработанной с учетом передового опыта программы в области информационной безопасности, которая обеспечи-

вает, чтобы основные концепции доступности, целостности и конфиденциальности ее информационных активов понимались, поддерживались и выполнялись на основе применения инструментов защиты данных, предназначенных для смягчения или уменьшения риска утраты, частичной потери или искажения информации;

б) сертификат ИСО 9001:2000 по системе контроля за качеством был получен Секцией снабжения и управления имуществом для предоставления услуг в области материально-технического обеспечения, снабжения и управления имуществом миротворческим миссиям Организации Объединенных Наций во всем мире». В этом международном стандарте перечислены требования в отношении системы контроля за качеством, в соответствии с которыми любая организация должна доказать свою способность постоянно выпускать продукцию, отвечающую потребностям и действующим регулятивным требованиям и стремиться к повышению степени удовлетворенности клиентов путем эффективного применения такой системы, включая непрерывное совершенствование системы и обеспечение ее соответствия потребностям и действующим регулятивным требованиям. Сфера действия первоначального сертификата ограничивается Секцией снабжения, Секцией управления имуществом, Группой по приему и инспектированию имущества и Группой по диспетчерскому контролю. БСООН намеревается расширить сферу действия ее системы контроля за качеством и на другие функциональные области деятельности, за которые отвечают, в частности, Инженерная секция, Транспортная секция, Секция по информационно-коммуникационным технологиям и Административная служба. **Консультативный комитет принимает к сведению достигнутые успехи и предлагает БСООН продолжать предпринимать усилия в этом направлении.**

17. В своем предыдущем докладе Консультативный комитет отметил, что Генеральный секретарь определил ряд автономных видов деятельности в БСООН (см. A/61/852/Add.14, пункт 17). В соответствии с рекомендацией Комитета Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить в контексте предлагаемого бюджета на 2009/10 год доклад о роли и будущем развитии БСООН в долгосрочной перспективе, в котором рассматривались бы, в частности, основания для размещения на Базе определенных функциональных подразделений, с учетом поддержки, оказываемой принимающей страной (резолюция 61/277 Генеральной Ассамблеи, пункт 14). По словам Генерального секретаря, в предлагаемом бюджете на 2009/10 год будут также учтены все изменения, связанные с системами общеорганизационного планирования ресурсов Организации Объединенных Наций и планирования в области послеварийного восстановления и обеспечения бесперебойного функционирования систем, а также изменения, имеющие отношение к ее роли как глобального центра связи Организации Объединенных Наций.

18. Что касается решений относительно создания функциональных подразделений по материально-техническому обеспечению, то Генеральный секретарь отметил, что, как было рекомендовано Консультативным комитетом, такие решения должны приниматься на основе анализа, учитывающего связанные с этим прогнозируемые расходы и накладные расходы в сравнении с возможной выгодой, включая экономию средств, повышение производительности и другие качественные подвижки (см. A/61/852/Add.14, пункт 17). **Комитет подчеркивает важность уточнения концепции и функций БСООН в более долго-**

срочном плане. Он отмечает, что при обосновании создания функциональных подразделений должны приниматься во внимание колебания обменных курсов и корректировки с учетом стоимости жизни.

В. Потребности в ресурсах

19. Предлагаемый бюджет БСООН на 2008/09 год составляет 45 827 400 долл. США брутто (42 334 600 долл. США нетто), что на 5 447 800 долл. США, или 13,5 процента, больше в валовом исчислении по сравнению с ассигнованиями на 2007/08 год в размере 40 379 600 долл. США. В бюджете предусматривается финансирование в общей сложности 53 должностей международных сотрудников и 190 должностей национальных сотрудников, а также 22 должностей временных сотрудников (6 международных сотрудников и 16 национальных сотрудников), финансируемых по статье расходов на временный персонал общего назначения.

1. Гражданский персонал

<i>Категория</i>	<i>Утвержденные должности на 2007/08 год</i>	<i>Предлагаемые должности на 2008/09 год</i>	<i>Разница</i>
Международный персонал	50	53	3
Национальный персонал	173	190	17
Временные должности	19	22	3

20. Смета расходов на гражданский персонал на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года составляет 22 873 000 долл. США, что на 4 523 500 долл. США, или 24,7 процента, больше по сравнению с ассигнованиями на 2007/08 год. Увеличение потребностей объясняется прежде всего следующими факторами: а) созданием 3 новых должностей международных сотрудников (1 медработник (С-4), 1 старший сотрудник по обеспечению информационной безопасности (С-4) и 1 сотрудник по управлению имуществом (С-2)); б) реклассификацией 1 должности С-4 до уровня С-5; в) созданием 17 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания (включая 8 контрактных должностей, которые предлагается преобразовать в штатные должности); и d) созданием еще 3 должностей, финансируемых по статье расходов на временный персонал общего назначения (1 сотрудник по кадровым вопросам (С-3), 1 младший сотрудник по кадровым вопросам (национальный сотрудник категории общего обслуживания) и 1 водитель (национальный сотрудник категории общего обслуживания) (в результате преобразования 1 контрактной должности в штатную)).

21. Смета расходов на гражданский персонал была рассчитана с учетом того, что доля вакантных должностей среди международного персонала будет составлять 15 процентов (включая должности международных сотрудников, финансируемые по статье расходов на временный персонал общего назначения), а среди национального персонала — 5 процентов (включая должности национальных сотрудников, финансируемые по статье расходов на временный персонал общего назначения). По состоянию на 30 апреля 2008 года оставались незаполненными следующие должности: 4 должности международных сотруд-

ников (8,0 процента от всех должностей), 9 должностей национальных сотрудников (5,2 процента от всех должностей), 1 должность международного сотрудника, финансируемая по статье расходов на временный персонал общего назначения (20,0 процента от всех должностей) и 3 должности национальных сотрудников, финансируемые по статье расходов на временный персонал общего назначения (21,4 процента от всех должностей). **Консультативный комитет отмечает относительное улучшение ситуации с укомплектованием штатов в БСООН, включая сокращение доли вакансий среди международного персонала с 27,7 процента на конец 2006/07 года до нынешнего уровня.**

22. Генеральный секретарь отмечает, что в смету расходов на 2008/09 год была заложена экономия средств (в размере примерно 88 800 долл. США), которая будет достигнута благодаря осуществлению инициатив по применению информационно-коммуникационных технологий (см. A/62/769, пункт 60).

Рекомендации в отношении штатных и внештатных должностей

23. В приложении II к настоящему докладу приводится сводная информация об изменениях в штатном расписании БСООН в 2008/09 году, включая перераспределение должностей и их преобразование из одной категории в другую. Подробное описание изменений, предлагаемых по каждому отделу/секции/группе, приводится в различных компонентах предлагаемого бюджета. **С учетом замечаний, содержащихся в нижеследующих пунктах, Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении штатного расписания.**

24. Как указывается в пунктах 20 и 21 предлагаемого бюджета, предполагается создать 7 новых должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания для четырех сотрудников по вопросам безопасности и трех охранников. Консультативный комитет отмечает, что 19–23 ноября 2007 года Департамент по вопросам охраны и безопасности провел по просьбе БСООН оценку ситуации в плане безопасности на Базе снабжения. С учетом выводов и рекомендаций, подготовленных по итогам этой оценки, штатное расписание Отдела по вопросам безопасности, состоящее из двух должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания, будет укреплено путем создания 7 новых должностей категории общего обслуживания. Сотрудники на этих предлагаемых должностях будут выполнять следующие функции и обязанности:

а) три охранника будут главным образом вести круглосуточное наблюдение с помощью систем охранного видеонаблюдения;

б) четыре сотрудника по вопросам безопасности, помимо функций по наблюдению с помощью систем охранного видеонаблюдения, будут выполнять такие дополнительные обязанности, как отслеживание нарушений техники безопасности и режима охраны и принятие в этой связи соответствующих мер, расследование административных нарушений, поддержание связи с местными властями по текущим вопросам безопасности, проведение инспекций на предмет соблюдения норм безопасности в районе, находящемся в исключительном пользовании Базы, и оказание помощи в решении административных вопросов, связанных с обеспечением безопасности.

25. Консультативному комитету было сообщено, что при проведении своей оценки Департамент по вопросам охраны и безопасности особо подчеркнул необходимость обеспечения надлежащей охраны активов, которые находятся на БСООН и стоимость которых оценивается в более чем 150 млн. долл. США. Хотя установка систем охранного видеонаблюдения и систем обнаружения движения будет в значительной степени препятствовать попыткам совершения краж и диверсионных актов, сами по себе эти меры не принесут никаких результатов, если при этом не будут надлежащим образом анализироваться нарушения безопасности и не будут приниматься соответствующие меры. На территории БСООН сегодня находятся 22 склада, 12 ремонтных мастерских и технических объектов, 18 административных зданий, учебный центр и 12 открытых участков. **Комитет отмечает, что правительство принимающей стороны обеспечивает круговую охрану БСООН и оперативное реагирование на любые ситуации, связанные с угрозой безопасности на ее территории (там же, пункт 3). Комитет подчеркивает, что в свете недавно проведенной Департаментом по вопросам охраны и безопасности оценки ситуации в плане безопасности Секретариат должен предложить правительству принимающей стороны определить наиболее эффективный способ обеспечения охраны и безопасности помещений, объектов и активов БСООН. В ожидании проведения диалога по этому вопросу Комитет рекомендует финансировать семь испрашиваемых дополнительных должностей сотрудников по вопросам безопасности по статье расходов на временный персонал общего назначения.**

26. Предлагается создать должность медработника на уровне С-4, который заменит собой трех работающих по контрактам и занятых неполный рабочий день местных врачей (там же, пункты 32–34). Медпункт, укомплектованный персоналом, работающим по контрактам, и одной штатной медсестрой, оказывает базовую медицинскую помощь, ведет медицинские карты и документацию, проводит медицинское освидетельствование при приеме на работу и медицинские медосмотры, а также предоставляет медицинские услуги и консультативную помощь лицам, отправляющимся в поездки (вакцинация и дорожные аптечки, профилактические мероприятия и пропаганда здорового образа жизни). Комитет отмечает, что, согласно пункту 32 бюджета, медпункт должен принимать меры в случае объявления Организацией Объединенных Наций чрезвычайного положения в районе расположения Базы, организовывать учебные курсы и осуществлять планирование на случай чрезвычайных ситуаций, вызванных эпидемиями, содействуя проводимым на национальном уровне мероприятиям по обеспечению готовности к ним и по ликвидации их последствий. Комитет отмечает, что не был проанализирован вопрос о том, могут ли местные и региональные медицинские учреждения выполнять функции, предусмотренные для медпункта, и, если да, то каким образом они могут это делать. **Поскольку поблизости с БСООН уже имеются соответствующие медицинские учреждения, Комитет рекомендует не создавать предлагаемую должность С-4 для медработника.**

27. Консультативный комитет отмечает, что предлагается преобразовать девять контрактных должностей в восемь должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и одну должность, финансируемую по статье расходов на временный персонал общего назначения. По итальянским законам, срок действия временных контрактов не может превышать трех лет, и

отпал вариант найма работников временных учреждений в соответствии с открытыми контрактами о временном прикомандировании сотрудников, что позволяло подрядчикам наниматься на более длительные сроки. Работникам не разрешается увольняться и вновь наниматься по другому контракту, если в контракте предусматривается выполнение ими прежних функций. Поэтому после 31 июля 2009 года будут аннулированы все временные контракты сотрудников, которые предоставляют услуги по материально-техническому обеспечению и которые уже три года работают в БСООН, и БСООН не сможет заменить их другим временным персоналом для выполнения тех же функций. Комитет не возражает против предлагаемого преобразования должностей. Комитету было сообщено, что другие подразделения Организации Объединенных Наций в Европе пока не сталкивались с подобными трудностями, возникшими в БСООН, в том что касается временной рабочей силы. В других миссиях и подразделениях в Европе услуги отдельных лиц (например, услуги по техническому обслуживанию, уборке помещений и ремонту автотранспортных средств) приобретаются не через бюро труда, а путем заключения контрактов с сервисными организациями, когда такие услуги необходимы на постоянной основе. Комитет считает, что БСООН следует изучить аналогичные варианты. **По мнению Комитета, Генеральная Ассамблея может пожелать предложить Комиссии по международной гражданской службе рассмотреть данную проблему в целях определения ее возможных последствий для организационной системы Организации Объединенных Наций (см. также A/62/781, пункт 37).**

2. Оперативные расходы

(В долл. США)

<i>Утвержденные расходы на 2007/08 год</i>	<i>Предлагаемые расходы на 2008/09 год</i>	<i>Разница</i>
22 030 100	22 954 400	924 300

28. Сметные оперативные потребности на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года превышают на 924 300 долл. США, или 4,2 процента, ассигнования на 2007/08 год. Увеличение объема расходов объясняется прежде всего следующими причинами: повышение на 602 100 долл. США, или 10,6 процента, объема ассигнований по категории «Помещения и объекты инфраструктуры», что вызвано главным образом увеличением потребностей в услугах по ремонту и переоборудованию помещений; повышением на 347 900 долл. США, или 6,6 процента, на информационную технику, запасные части и принадлежности; увеличением на 295 800 долл. США, или 47,1 процента, объема ассигнований на официальные поездки; и увеличением на 218 100 долл. США, или 4,5 процента, объема ассигнований на связь. Рост ассигнований отчасти компенсируется сокращением на 193 500 долл. США, или 20,5 процента, потребностей по категории «Наземный транспорт»; сокращением на 148 600 долл. США, или 4,0 процента, ассигнований по категории «Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование»; и сокращением на 125 900 долл. США, или 33,4 процента, ассигнований на медицинское обслуживание.

Помещения и объекты инфраструктуры

29. Как указывается в бюджете, увеличение потребностей в услугах по ремонту и переоборудованию помещений объясняется необходимостью в модернизации электросети БСООН, с тем чтобы она могла удовлетворять нынешний и будущий спрос на электроэнергию. Консультативному комитету было сообщено, что предлагаемые потребности по категории «Помещения и объекты инфраструктуры» включают также в себя ассигнования в размере 1,6 млн. долл. США на переоборудование трех новых зданий в соответствии с добавлением II к Меморандуму о понимании, который был подписан с правительством Италии и касается района, находящегося в исключительном пользовании Базы. Увеличение потребностей в услугах по ремонту и переоборудованию помещений отчасти компенсируется сокращением потребностей в проведении строительных работ в помещениях, находящихся в вышеупомянутом районе, поскольку вопрос об этих строительных работах будет рассматриваться в контексте бюджета на 2009/10 год.

Поездки персонала

30. Предлагаемые дополнительные потребности в официальных поездках в объеме 295 800 долл. США, что представляет собой превышение на 47,1 процента объема ассигнований на 2007/08 год, предназначены для покрытия расходов как на учебные, так и на прочие поездки персонала. Хотя в пунктах 74 и 75 бюджета содержится информация об этих сметных потребностях, Консультативный комитет считает, что основные причины такого существенного увеличения потребностей в поездках должны быть подробно разъяснены. Комитет отмечает, что рост потребностей отчасти обусловлен неучебными поездками персонала подразделений-арендаторов, которые только недавно стали функционировать, например Центра по геоинформационным системам. Увеличение потребностей в учебных поездках объясняется более значительным, чем было запланировано, количеством участников (303). Мнения, замечания и комментарии Комитета в отношении поездок персонала содержатся в общем докладе по сквозным вопросам финансирования операций по поддержанию мира (см. A/62/781, пункт 50).

Профессиональная подготовка

31. Сметные потребности в ресурсах для профессиональной подготовки в 2008/09 году составляют 1 135 200 долл. США. Консультативный комитет отмечает, что за рассматриваемый период учебную подготовку пройдет, как ожидается, в общей сложности 1550 сотрудников, в том числе 800 международных сотрудников, 530 национальных сотрудников и 220 военнослужащих и сотрудников полиции (исключая 24 члена миссии Африканского союза, которые, как предполагается, будут посещать учебные курсы для старших руководителей миссии). Как указывается в пункте 65 бюджета, из всех сотрудников, которые пройдут плановую учебную подготовку, 24 члена миссии Африканского союза и 269 участников, включая 24 международных и 73 национальных сотрудника, а также 172 военнослужащих и полицейских, будут обучаться в рамках учебных программ за пределами Базы, а на самой Базе подготовку пройдет 1281 участник.

32. Консультативный комитет обращает внимание на свои замечания и рекомендации в отношении профессиональной подготовки в миротворческих операциях, которые содержатся в его общем докладе об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (там же, пункты 79–83). Кроме того, **Комитет ожидает, что в подготавливаемом докладе о стратегии профессиональной подготовки будет содержаться анализ оптимальных мест и условий для проведения профессиональной подготовки, в том числе таких учебных курсов, которые можно эффективнее всего проводить в пределах региона. Комитет ожидает также, что в докладе будет рассказано о том, каким образом государства-члены информируются о возможностях, имеющихся в БСООН.**

V. Прочие вопросы

33. Что касается организационной структуры Базы, то Консультативный комитет напоминает о своем ранее сделанном замечании о том, что подразделения-арендаторы, административное управление которыми обеспечивает База, будут также находиться под оперативным контролем Централных учреждений в Нью-Йорке. Комитет отмечает, что его замечание в отношении подразделений-арендаторов не было рассмотрено в бюджетном документе. **Он рекомендует Генеральному секретарю включить в следующий бюджетный документ информацию, разъясняющую схему подотчетности этих подразделений.**

34. В связи с Группой по набору персонала и информационно-разъяснительной работе Консультативный комитет напоминает о том, что эта группа была включена в представленный бюджет на 2007/08 год в качестве экспериментального проекта, финансируемого за счет средств, выделенных на временный персонал общего назначения. Генеральный секретарь указал, что, если это концепция окажется эффективной, ассигнования для Группы по набору персонала и информационно-разъяснительной работе, являющейся подразделением-арендатором, могут быть включены в надлежащем порядке в последующие бюджетные документы (A/61/752, пункт 17). Комитет отмечает, что в документе с бюджетом на 2008/09 год не содержится предложений относительно изменения порядка финансирования Группы. Комитет отмечает, что оценка экспериментального проекта перевода на периферию подразделения, занимающегося набором персонала и информационно-разъяснительной работой, еще не проведена. **Комитет просит включить результаты этой оценки в подлежащий представлению в близком будущем документ с изложением долгосрочной концепции роли и развития БСООН в будущем.**

35. Консультативный комитет приветствует тот факт, что с 31 декабря 2007 года Центр по ГИС приступил к выполнению своей работы и что он оказывает услуги, связанные с картированием, и вспомогательные услуги таким операциям по поддержанию мира, как Смешанная операция Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре и Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане. Несмотря на это, **Комитет отмечает, что Генеральный секретарь не отреагировал по существу на высказанную Комитетом просьбу о проведении анализа преимуществ, связанных с созданием Центра по ГИС и Проектной группы (см. A/61/852/Add.14, пункты 31 и 33). Комитет просит Генерального секре-**

таря представить этот анализ в контексте предлагаемого бюджета БСООН на 2009/10 год.

36. Сметный стоимостной объем не предусмотренных в бюджете добровольных взносов правительства Италии на 2008/09 год составит 2 670 700 долл. США. Это включает стоимость исключительного использования служебных зданий, мастерских, складских помещений и открытых площадок (2 031 700 долл. США), стоимость ремонта в трех новых зданиях, предоставляемых в соответствии с добавлением II к меморандуму о взаимопонимании с правительством Италии (600 000 долл. США) и стоимость пользования объектами в Сан-Панкратио (39 000 долл. США). Консультативный комитет был также информирован о том, что БСООН оплачивает лишь «сверхсметные расходы» на текущий ремонт взлетно-посадочной полосы (износ), определяемые с учетом доли связанных с миссиями грузов в общем весе перевозимых самолетами грузов. БСООН не покрывает такие связанные с воздушным транспортом расходы, как расходы на сборы за посадку и навигационное и наземное обслуживание, на оплату стоянки и на оплату услуг по охране и пожаротушению. **Комитет отмечает взносы правительства Италии. Он надеется, что с учетом резолюции 62/231 Генеральной Ассамблеи подписание вышеупомянутого добавления к меморандуму о взаимопонимании будет ускорено.**

VI. Заключение

37. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием БСООН на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года, указаны в пункте 32 отчета об исполнении бюджета (A/62/669). **Консультативный комитет рекомендует, чтобы неизрасходованный остаток средств в размере 2 549 500 долл. США, а также поступления и корректировки на сумму 2 982 600 долл. США были зачтены государствам-членам в порядке, подлежащем определению Ассамблеей.**

38. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием БСООН в период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года, указаны в пункте 92 предлагаемого бюджета (A/62/769). **С учетом своих рекомендаций, кратко изложенных в настоящем докладе, Консультативный комитет рекомендует сократить на 58 400 долл. США смету бюджетных расходов на содержание БСООН в размере 45 827 400 долл. США (брутто). Поэтому Комитет рекомендует Ассамблее ассигновать на содержание БСООН в 12-месячный период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года сумму в размере 45 769 000 (брутто).**

Документация

- Резолюции 59/299, 60/266, 60/267, 61/277 и 62/231 Генеральной Ассамблеи
- Отчет об исполнении бюджета Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, за период с 1 июля 2006 по 30 июня 2007 года (A/62/669)

- Бюджет БСООН на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года (A/62/769)
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об отчете об исполнении бюджета БСООН за период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года и предлагаемом бюджете БСООН на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года (A/61/852/Add.14)
- Общий доклад Консультативного комитета об административных и бюджетных аспектах финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/62/781)
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам по докладу Комиссии ревизоров о счетах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за финансовый период, закончившийся 30 июня 2007 года (A/62/823)
- Доклад Комиссии ревизоров о счетах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за финансовый период, закончившийся 30 июня 2007 года (A/62/5 (vol. II), глава II)

Приложение I

Текущие и прогнозируемые расходы Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, относящиеся к периоду с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года

	<i>1 июля 2007 года — 30 апреля 2008 года</i>			<i>Прогнозируемые</i>				<i>Причины возникновения разницы</i>
	<i>Ассигнования</i>	<i>Общий объем расходов</i>	<i>Неизрасходованный остаток средств</i>	<i>расходы на период с 1 мая по 30 июня 2008 года</i>	<i>Общий объем расходов, включая прогнозируемые</i>	<i>Расчетный неизрасходованный остаток</i>	<i>Разница (в процентах)</i>	
	<i>(1)</i>	<i>(2)</i>	<i>(3) = (1) - (2)</i>	<i>(4)</i>	<i>(5) = (2) + (4)</i>	<i>(6) = (1) - (5)</i>	<i>(7) = (6) ÷ (1)</i>	
Военный и полицейский персонал								
Военные наблюдатели	—	—	—	—	—	—	—	—
Воинские контингенты	—	—	—	—	—	—	—	—
Полицейские Организации Объединенных Наций	—	—	—	—	—	—	—	—
Сформированные полицейские подразделения	—	—	—	—	—	—	—	—
Итого	—	—	—	—	—	—	—	—
Гражданский персонал								
Международные сотрудники	6 288 800	5 761 673	527 127	1 019 474	6 781 147	(492 347)	(7,8)	Прогнозируемый перерасход обусловлен колебаниями обменных курсов и изменением множителя корректива по месту службы с 45,9 в июле 2007 года на 55,3 в феврале 2008 года.
Национальные сотрудники	11 119 300	8 676 714	2 442 586	1 877 102	10 553 816	565 484	5,1	В рассматриваемый период фактическая средняя доля вакантных должностей на Базе материально-технического снабжения составила 4 процента против 5 процентов, предусмотренных в бюджете.

	1 июля 2007 года — 30 апреля 2008 года			Прогнозируемые				Причины возникновения разницы
	Ассигнования (1)	Общий объем расходов (2)	Неизрасходованный остаток средств (3) = (1) – (2)	расходы на период с 1 мая по 30 июня 2008 года (4)	Общий объем рас- ходов, включая прогнозируемые (5) = (2) + (4)	Расчетный не- израсходованный остаток (6) = (1) – (5)	Разница (в процентах) (7) = (6) ÷ (1)	
Добровольцы Организа- ции Объединенных Наций	–	–	–	–	–	–	–	
Временный персонал общего назначения	941 400	594 742	346 658	258 760	853 502	87 898	9,3	
Итого	18 349 500	15 033 129	3 316 371	3 155 336	18 188 465	161 035	0,9	
Оперативные расходы								
Персонал, предостав- ляемый правительствами	–	–	–	–	–	–	–	
Гражданские наблюдате- ли за процессом выборов	–	–	–	–	–	–	–	
Консультанты	532 700	294 657	238 043	238 033	532 690	10	0,0	Более высокие расходы, прогнозируемые на последние два месяца финансового периода, являются следствием наличия еще не осуществленных проектов, предусматривающих задействование консультантов, таких как проекты, связанные с инициативой «Уяснение добросовестности», внедрением принципа максимальной рентабельности затрат, эффективностью коммуникационной деятельности, техническими чертежами, нормами режима технического обслуживания и практикумом по вопросам авиационной безопасности. Ожидается, что все средства будут израсходованы к концу финансового периода.

	<i>1 июля 2007 года — 30 апреля 2008 года</i>			<i>Прогнозируемые</i>		<i>Расчетный не-</i>	<i>Разница</i>	<i>Причины возникновения</i>
	<i>Ассигнования</i>	<i>Общий объем</i>	<i>Неизрасходованный</i>	<i>расходы на период с</i>	<i>Общий объем рас-</i>			
	<i>(1)</i>	<i>расходов</i>	<i>остаток средств</i>	<i>1 мая по 30 июня</i>	<i>ходов, включая</i>	<i>остаток</i>	<i>(в процентах)</i>	<i>разницы</i>
		<i>(2)</i>	<i>(3) = (1) – (2)</i>	<i>2008 года</i>	<i>прогнозируемые</i>	<i>(6) = (1) – (5)</i>	<i>(7) = (6) ÷ (1)</i>	
				<i>(4)</i>	<i>(5) = (2) + (4)</i>			
Официальные поездки	628 000	350 520	277 480	277 433	627 953	47	0,0	Более высокие расходы, прогнозируемые на последние два месяца финансового периода, обусловлены тем, что крупная часть средств по этой статье выделена Международному учебному центру, который проводил в Нью-Йорке практикум для старших руководителей миссий и совещание для обзора стратегии; в мае 2008 года оплатил путевые расходы и услуги специалиста из Техаса, который привлекался для вводной подготовки гражданского персонала на этапе до развертывания; в апреле 2008 года оплатил путевые расходы и суточные консультанта персонала из Департамента по вопросам охраны и безопасности, который привлекался для вводной подготовки гражданского персонала на этапе до развертывания; оплатил путевые расходы и суточные сотрудника по вопросам учебной подготовки, связанной с обеспечением безопасности, который привлекался для вводной подготовки гражданского персонала на этапе до развертывания; предполагает оплатить расходы и суточные

	1 июля 2007 года — 30 апреля 2008 года			Прогнозируемые				Причины возникновения разницы
	Ассигнования (1)	Общий объем расходов (2)	Неизрасходованный остаток средств (3) = (1) - (2)	расходы на период с 1 мая по 30 июня 2008 года (4)	Общий объем расходов, включая прогнозируемые (5) = (2) + (4)	Расчетный неизрасходованный остаток (6) = (1) - (5)	Разница (в процентах) (7) = (6) ÷ (1)	
Помещения и объекты инфраструктуры	5 698 500	3 828 936	1 869 564	1 869 183	5 698 119	381	0,0	сотрудников Международного учебного центра в связи с участием в запланированных на июнь 2008 года конференции и практикуме для работающих в миссиях сотрудников по вопросам учебной подготовки.
Наземный транспорт	945 500	718 141	227 359	227 346	945 487	13	0,0	Более высокие расходы, прогнозируемые на последние два месяца финансового года, обусловлены подготовкой ряда крупных проектов, начало осуществления которых предусматривается на последний квартал финансового периода и в число которых входят строительство спутниковой станции, кровельные работы и замена дверей и окон в различных зданиях, замена электропроводки, ремонтные работы в одном из зданий и закупка двух резервных генераторов (1200 кВт).
Воздушный транспорт	—	—	—	—	—	—	—	
Морской транспорт	—	—	—	—	—	—	—	
Связь	4 882 000	3 627 235	1 254 765	1 254 546	4 881 781	219	0,0	
Информационные технологии	5 269 000	4 665 766	603 234	602 238	5 268 004	996	0,0	
Медицинское обслуживание	377 000	299 753	77 247	77 217	376 970	30	0,0	

	<i>1 июля 2007 года — 30 апреля 2008 года</i>							
	<i>Ассигнования</i> (1)	<i>Общий объем расходов</i> (2)	<i>Неизрасходованный остаток средств</i> (3) = (1) – (2)	<i>Прогнозируемые расходы на период с 1 мая по 30 июня 2008 года</i> (4)	<i>Общий объем расходов, включая прогнозируемые</i> (5) = (2) + (4)	<i>Расчетный неизрасходованный остаток</i> (6) = (1) – (5)	<i>Разница (в процентах)</i> (7) = (6) ÷ (1)	<i>Причины возникновения разницы</i>
Специальное оборудование	–	–	–	–	–	–	–	
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	3 697 400	3 731 009	(33 609)	–	3 731 009	(33 609)	(0,9)	
Проекты с быстрой отдачей	–	–	–	–	–	–	–	
Итого	22 030 100	17 516 017	4 514 083	4 545 996	22 062 013	(31 913)	(0,1)	
Валовые потребности	40 379 600	32 549 146	7 830 454	7 701 332	40 250 478	129 122	0,3	
Поступления по плану налогообложения персонала	2 692 400	1 097 600	1 594 800	1 548 800	2 646 400	46 000	1,7	
Чистые потребности	37 687 200	31 451 546	6 235 654	6 152 532	37 604 078	83 122	0,2	
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	–	–	–	–	–	–	–	
Общий объем потребностей	40 379 600	32 549 146	7 830 454	7 701 332	40 250 478	129 122	0	

Приложение II

Сводная информация о предлагаемых для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций кадровых изменениях

Организационное подразделение	Предлагаемые изменения	Пункты документа A/62/769, в которых упоминается
Отдел по вопросам безопасности	<i>Новые должности:</i> 7 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания <i>Должности, передаваемые из других подразделений:</i> 2 должности национальных сотрудников категории специалистов (сотрудники по вопросам безопасности)	Пункты 20 и 21
Кадровая секция	<i>Новые должности, финансируемые по статье «Временный персонал общего назначения»:</i> 1 должность класса С-3 и 1 должность национального сотрудника категории общего обслуживания	Пункты 22–24
Секция управления имуществом	<i>Новые должности:</i> 1 должность класса С-2 и 1 должность национального сотрудника категории общего обслуживания	Пункты 28–30
Медицинский пункт	<i>Новые должности:</i> 1 должность класса С-4 <i>Должности, передаваемые из других подразделений:</i> 1 должность национального сотрудника категории общего обслуживания (медсестра/медбрат)	Пункты 32–34
Секция материально-технического обеспечения	<i>Новые должности:</i> 3 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания (путем преобразования 3 должностей, занимаемых сотрудниками, работающими по контрактам)	Пункты 35 и 36
Секция снабжения	<i>Новые должности:</i> 3 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания (путем преобразования 3 должностей, занимаемых сотрудниками, работающими по контрактам)	Пункт 37
Транспортная секция	<i>Новые должности:</i> 2 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания (путем преобразования 2 должностей, занимаемых сотрудниками, работающими по контрактам) <i>Новая должность, финансируемая по статье «Временный персонал общего назначения»:</i> 1 должность национального сотрудника категории общего обслуживания (путем преобразования должности, занимаемой сотрудником, работающим по контракту)	Пункт 38

<i>Организационное подразделение</i>	<i>Предлагаемые изменения</i>	<i>Пункты документа A/62/769, в которых упоминается</i>
Инженерно-техническая секция	<i>Новые должности:</i> 1 должность национального сотрудника категории общего обслуживания	Пункт 39
Службы информационно-коммуникационных технологий	<i>Новые должности:</i> 1 должность класса С-4 <i>Реклассифицируемые должности:</i> 1 должность класса С-4 в должность класса С-5	Пункт 45 Пункты 43 и 44
